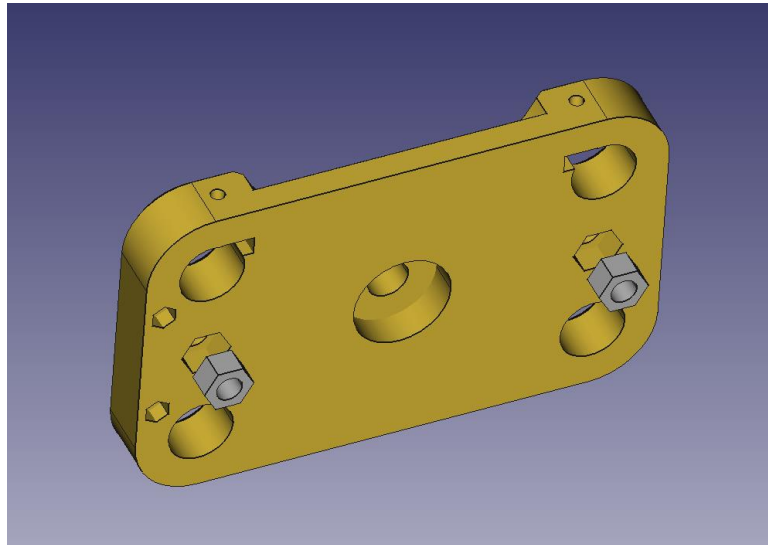


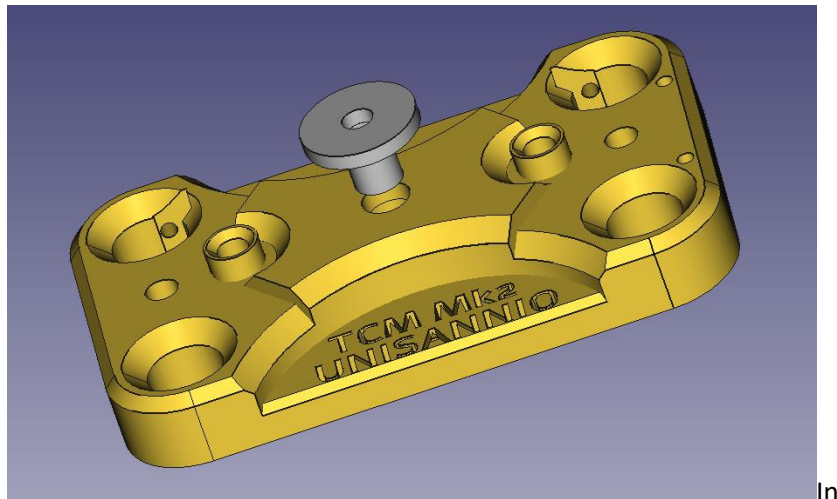
INSTRUCTION (ITALIANO-ENGLISH)

(BOTTOM):

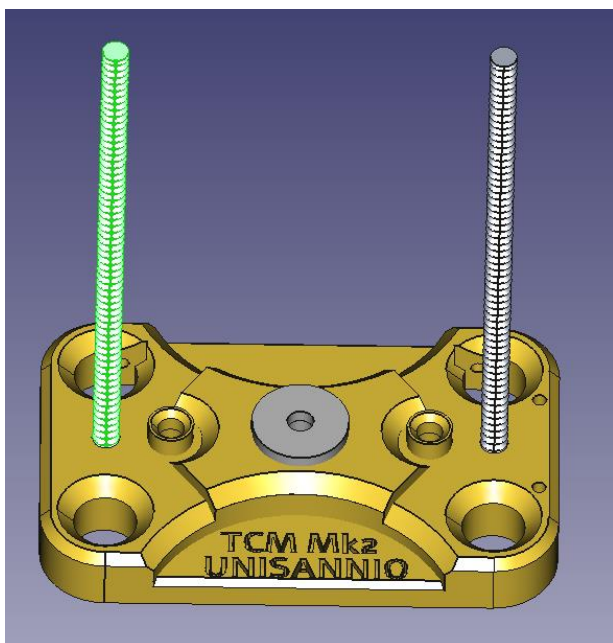
- 1) Inserire due Dadi M8 negli appositi fori nella parte inferiore della base del frame
Insert two M8 Nuts into the appropriate holes in the lower part of the frame base



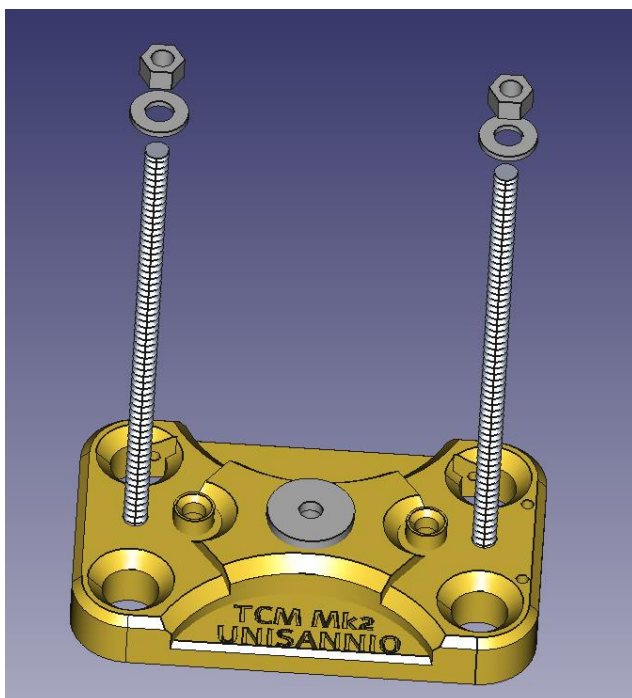
- 2) Inserire l'adattatore M12 -M8 all'interno della base del frame dalla parte superiore
Insert the M12 - M8 adapter inside the base of the frame from the top



- 3) Avvita nella base le due barre filettate M8.
Screw the two M8 threaded rods into the base.

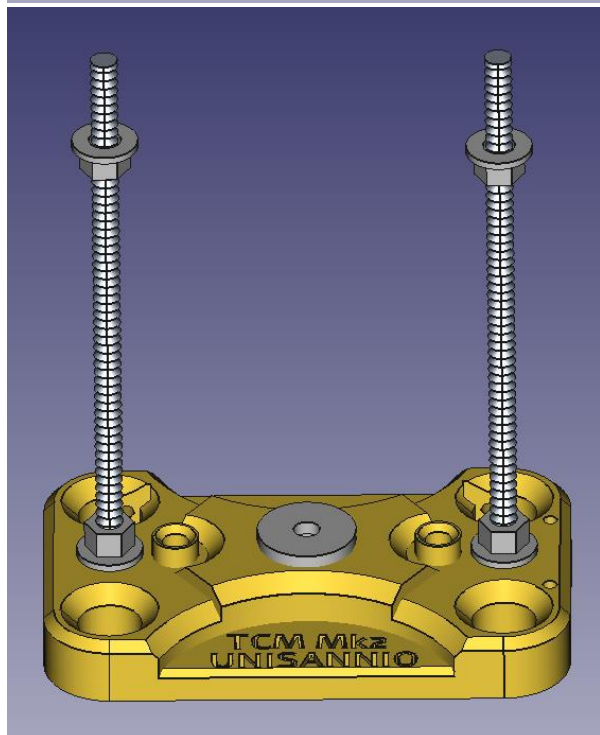
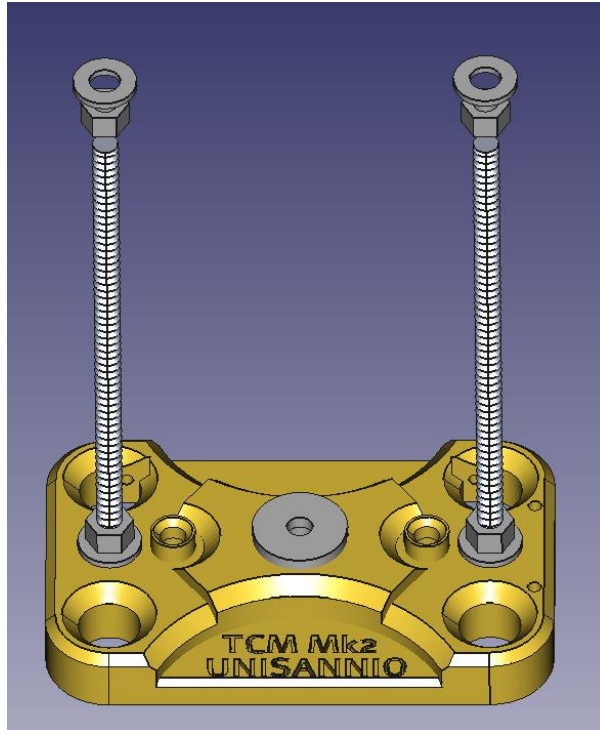


- 4) Fissare le due barre filettate M8 alla base con due dadi M8 e due rondelle.
Secure the two M8 threaded rods to the base with two M8 nuts and two washers.

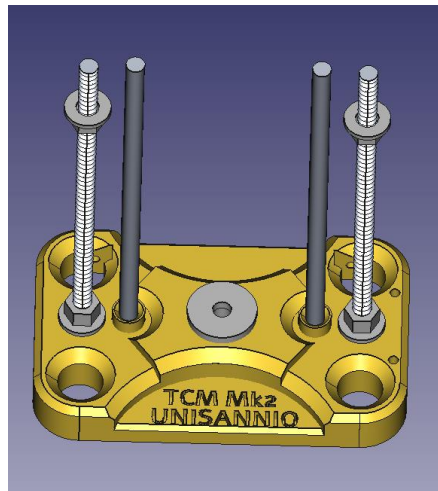


- 5) avvita sulle barre filettate M8 due dadi M8 e inserisci due rondelle(una per ogni barra).
Avvitale intorno alla metà della barra, serviranno per poter fissare la parte superiore del telaio.

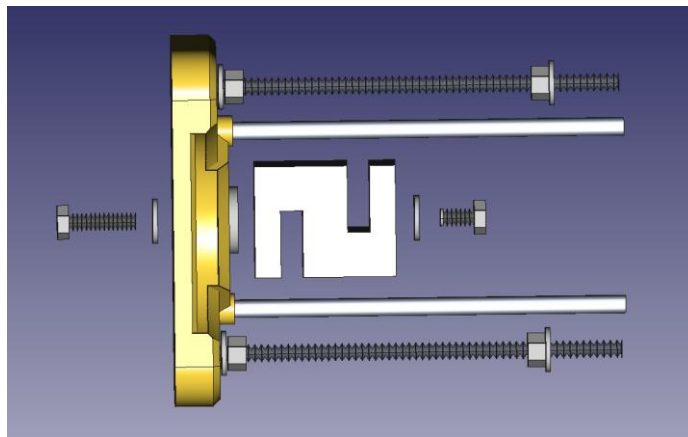
Screw the two nuts on the M8 bars and put two washers on top. This will support the top part of the frame.



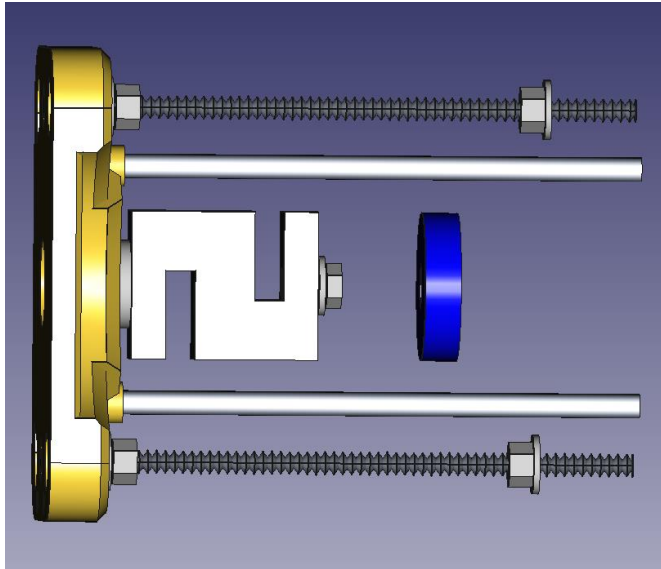
- 6) Inserisci nella base le due barre da 8mm rettificate.
Insert the two rectified 8mm bars inside the base.



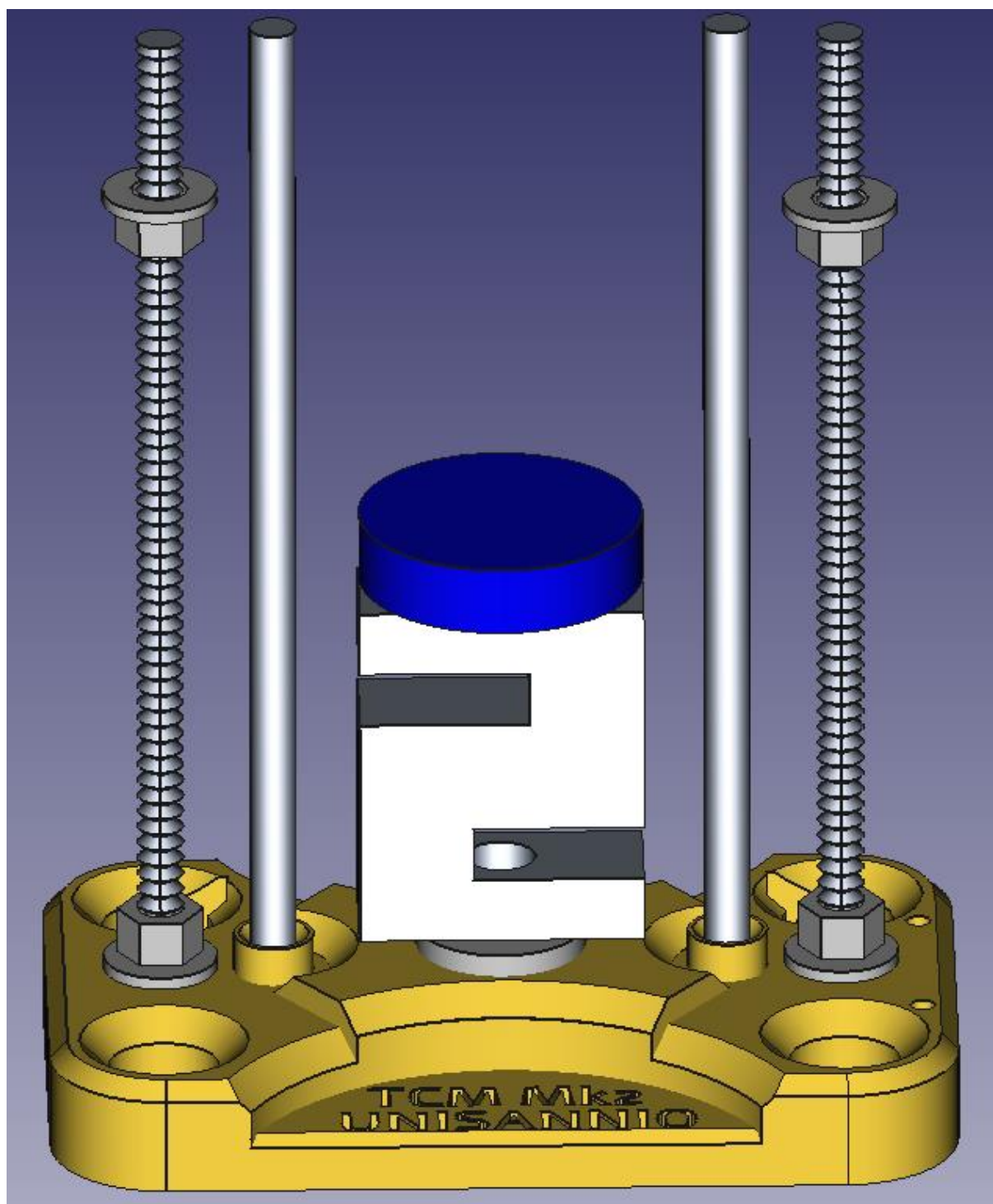
- 7) Fissa la cella di carico (seguendo il verso indicato sulla cella stessa) alla base del frame con 1 perno M8 da 30mm, 1 perno M8 da 15mm e due rondelle.
Mount the load cell to the bottom frame with one 30mm M8 bolt and put a 15mm M8 bolt on top the load cell.



- 8) Posiziona il piatto della cella di carico inserendolo sulla testa del perno posto in cima alla cella.
Mount the bottom plate on top of the bolt screwed up on to the load cell.

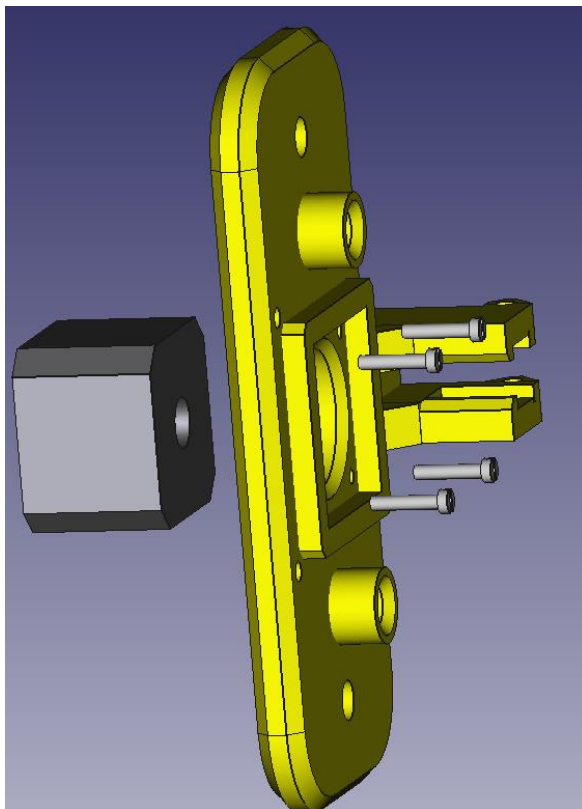


- 9) La parte inferiore della macchina è ora completa. The bottom part of the machine is now finished.

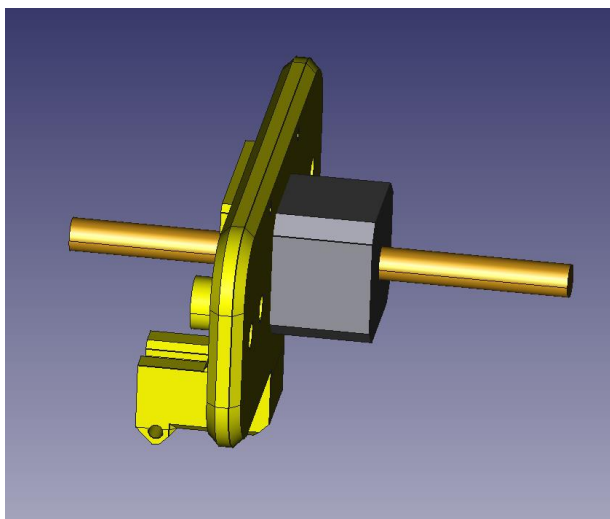


(TOP):

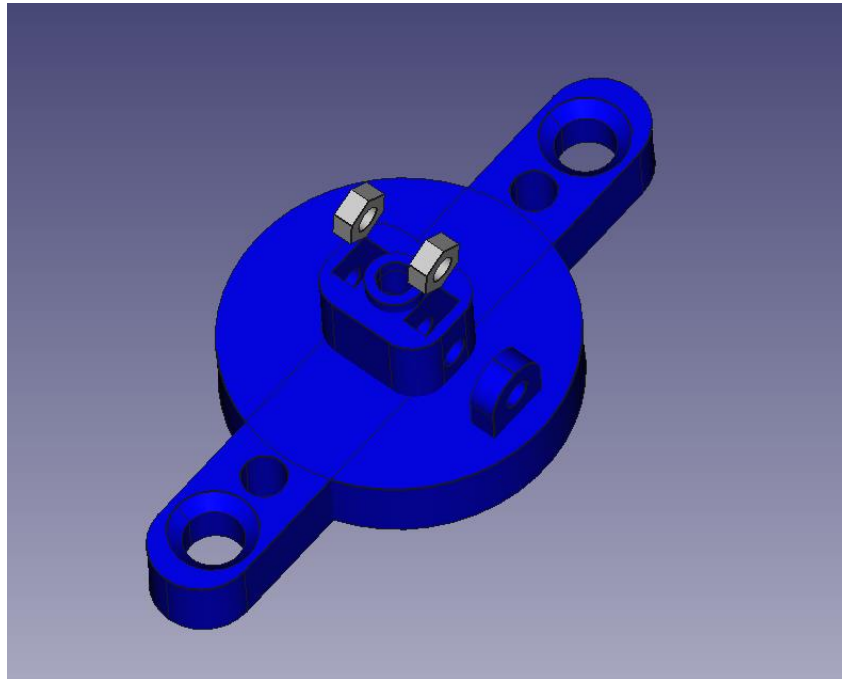
- 1) Fissa il motore alla parte superiore del frame con 4 perni M3 da 15mm.
Mount the motor to the top frame using 4 M3 bolts 15mm long.



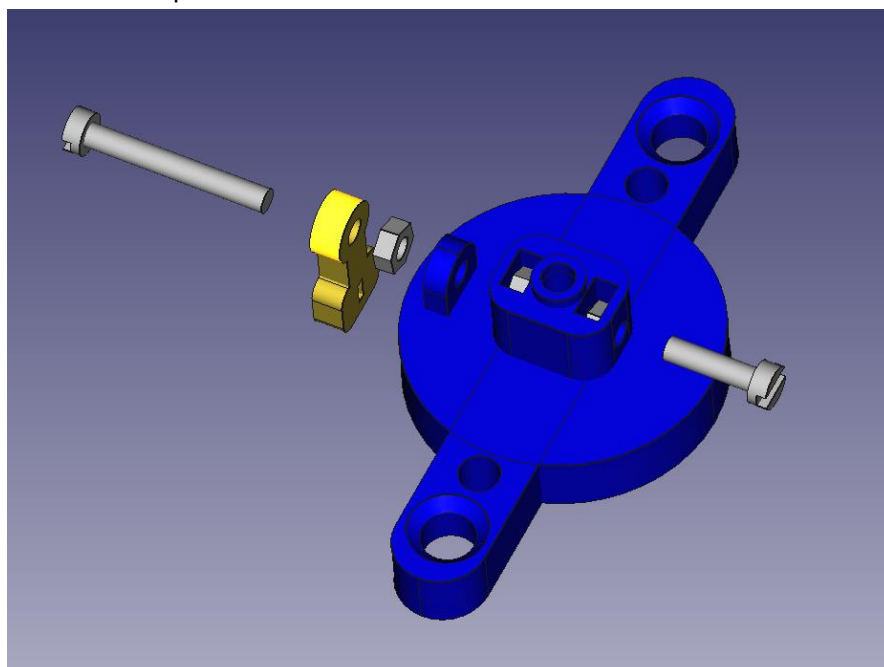
- 2) Inserisci l'asse del motore
Insert the motor shaft.



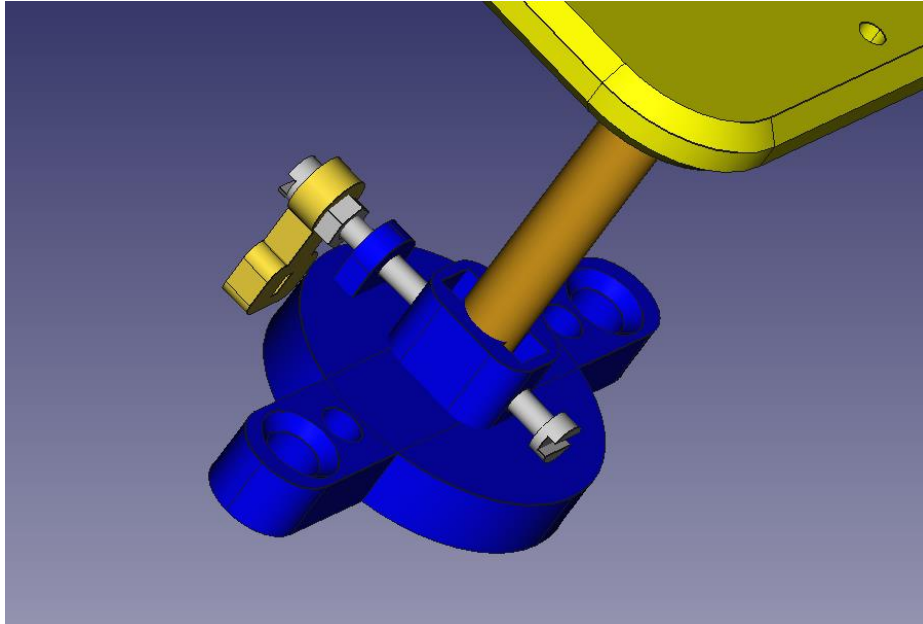
- 3) Inserisci due dadi M4 nella pressa
Add two M4 nuts inside the press in the apposit hole.



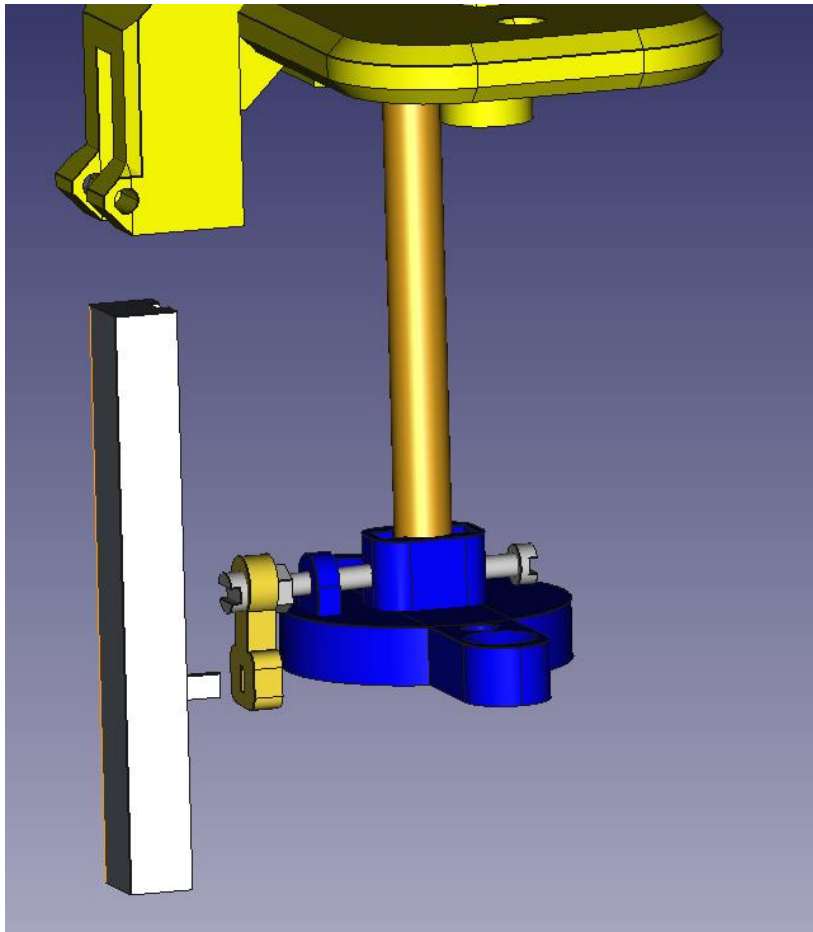
- 4) Inserisci il link per il potenziometro con una vite M4 da 30mm e un dado M4 come in figura e inserisci un perno M4 da 15mm dal lato opposto. Non stringere le due viti poichè serviranno per fissare la pressa all'asse del motore.
Mount the link for the potentiometer with a 30mm M4 screw and a M4 nut like in the picture. Insert a 15mm M4 screw in the opposite hole. Don't tighten the screw because they will be used to fix the press to the motor shaft.



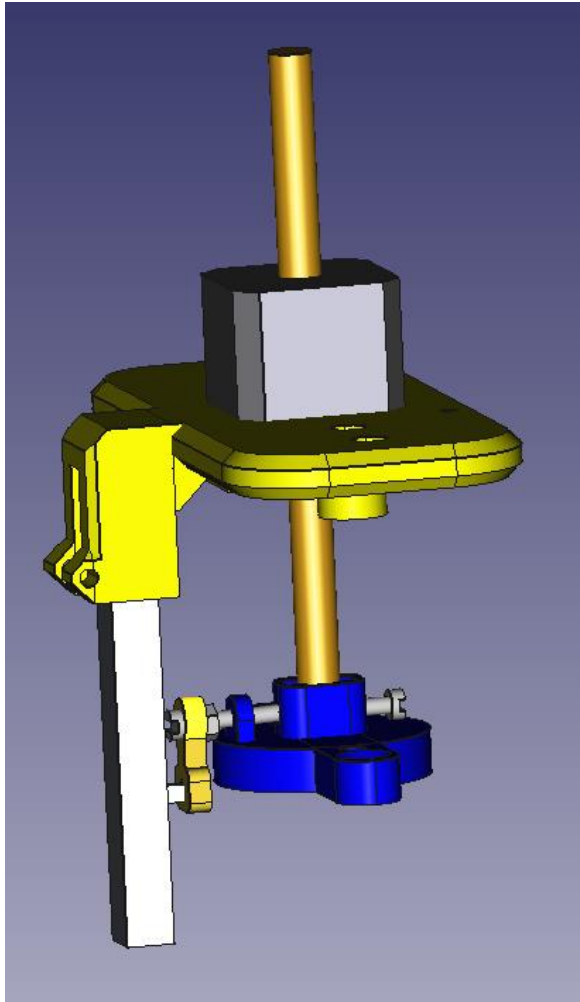
- 5) Fissa la pressa al motore con le due viti inserite prima.
Mount the press to the motor shaft.



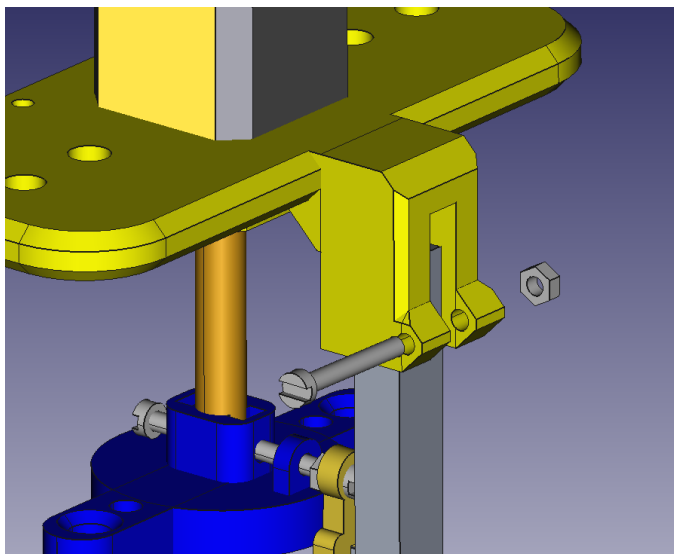
- 6) inserisci lo slider del potenziometro nel link fissato alla pressa.
Insert the potentiometer in to the hole on the press link.



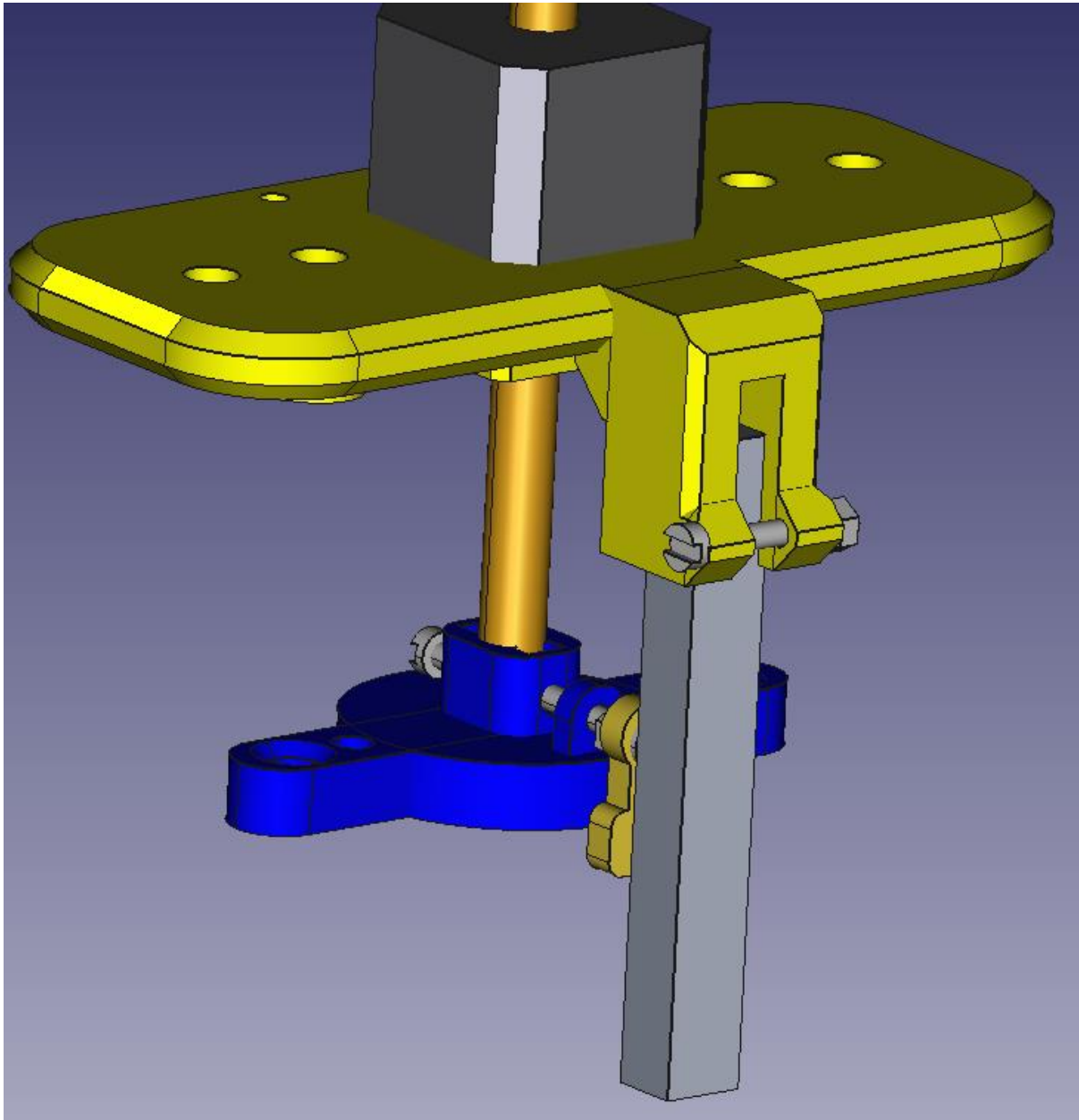
- 7) Inserisci il potenziometro nell'apposito slot.
Insert the potentiometer in to the apposite slot of the to frame.



- 8) Fissa il potenziometro con una vite M4 da 30mm e un dado M4.
Secure the potentiometer to the top frame with a 30mm M4 bolt and nut.



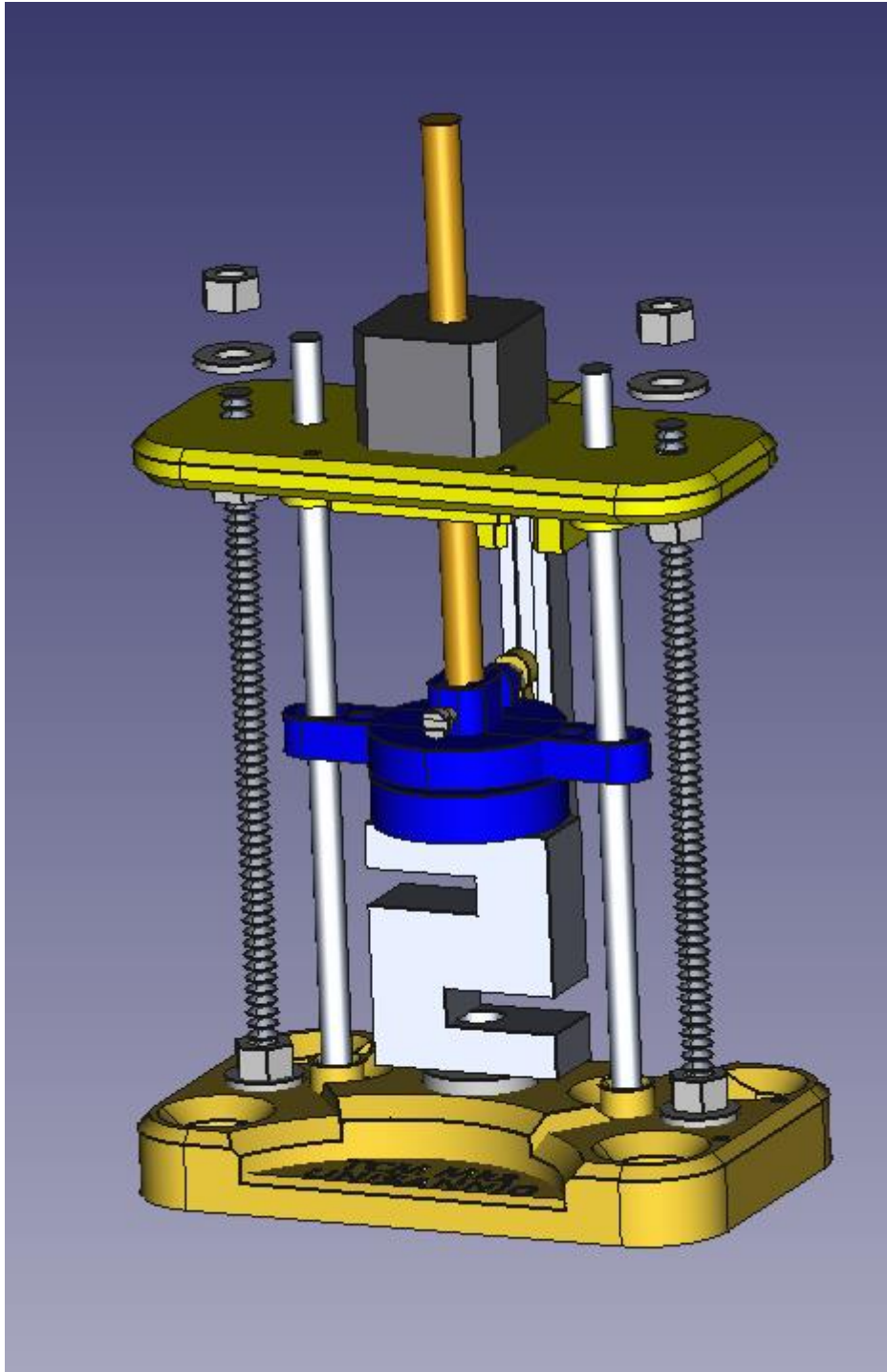
- 9) Con questo la parte superiore della macchina è pronta
The top part of the machine is now completed.



Passi Finali:

- 1) Inserisci la parte superiore della macchina sulla parte inferiore (facendo combaciare i fori per le barre filettate M8 e le barre rettificcate da 8mm. Utilizza 2 dadi M8 e due rondelle per fissare la parte superiore a quella inferiore insieme ai due dadi e rondelle inseriti al passo (5) delle istruzioni per assemblare la parte inferiore. Per regolare l'altezza aiutarsi con un righello o una squadra.

Insert the top assembly on the bottom assembly. Secure the top part to the bottom part using 2 M8 nuts with washers and a ruler to set the height of the top part.



- 2) Finito! Il frame della macchina è pronto
Now the machine is completed.

